



revista de literatura  
y cultura del **Siglo de Oro**

# H/APO GR/FO

#02	VOLUMEN 07	AÑO 2019
		ISSN: 2328-1308

# Hipogrifo

*Revista de literatura y cultura del Siglo de Oro*

Nueva York, EE.UU. Fundada en 2013.

2019. Volumen 7. Número 2. ISSN: 2328-1308

## Consejo Editorial

**Victoriano Roncero** (Director), Stony Brook U., EE. UU.

**Mariela Insúa** (Editora), GRISO-Universidad de Navarra, ESPAÑA

**Tapsir Ba**, U. Cheikh Anta Diop, SENEGAL

**Shoji Bando**, Kyoto U. of Foreign Studies, JAPÓN

**Piedad Bolaños Donoso**, U. de Sevilla, ESPAÑA

**Enrica Cancelliere**, U. degli Studi di Palermo, ITALIA

**Pierre Civil**, U. Sorbonne Nouvelle (Paris 3), FRANCIA

**Miguel Donoso**, U. de los Andes, CHILE

**Mercedes Fernández Valladares**, U. Complutense de Madrid, ESPAÑA

**Francisco Florit**, U. de Murcia, ESPAÑA

**Eduardo Godoy Gallardo**, U. de Chile/Academia Chilena de la Lengua, CHILE

**Rafael González Cañal**, U. de Castilla-La Mancha, ESPAÑA

**Luis González Fernández**, U. de Toulouse, FRANCIA

**Alejandro González Puche**, U. del Valle, COLOMBIA

**Luis Iglesias Feijoo**, U. de Santiago de Compostela, ESPAÑA

**María Luisa Lobato**, Grupo PROTEO-Universidad de Burgos, ESPAÑA

**Beatriz Mariscal Hay**, El Colegio de México, MÉXICO

**Vibha Maurya**, U. of Delhi, INDIA

**Svetlana Piskunova**, Moscow University, RUSIA

**Juan Luis Suárez**, The University of Western Ontario, CANADÁ

**Manfred Tietz**, Ruhr Universität Bochum, ALEMANIA

**Eugenio Urrutia Albisua**, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

**Edwin Williamson**, U. of Oxford, REINO UNIDO

## Consejo Asesor

**Carlos Alvar**, Universidad de Alcalá, ESPAÑA

**Ignacio D. Arellano-Torres**, Stony Brook University, EE.UU.

**António Apolinário Lourenço**, U. de Coimbra, PORTUGAL

**Beata Baczyńska**, U. Wrocławski, POLONIA

**Carlos Cabanillas Cárdenas**, U. i Tromsø, NORUEGA

**Sarissa Carneiro**, Pontificia Universidad Católica de Chile, CHILE.

**Bernat Castany Pardo**, U. de Barcelona, ESPAÑA

**Antonio Cortijo Ocaña**, U. of California, Sta. Barbara, EE.UU.

**Klaus Ertler**, Karl-Franzens-Universität Graz, AUSTRIA

**Judith Farré Vidal**, CSIC-Centro de Ciencias Humanas, ESPAÑA

**Braulio Fernández Biggs**, Universidad de Los Andes-Instituto de Literatura, CHILE

**Ruth Fine**, The Hebrew University-Jerusalem, ISRAEL

**Paul Firbas**, Stony Brook University, EE. UU.

**Almudena García González**, U. Castilla-La Mancha, ESPAÑA

**Luciano García Lorenzo**, CSIC, ESPAÑA

**José Elías Gutiérrez Meza**, Universidad de Piura/Pontificia Universidad Católica del Perú, PERÚ

**Arnulfo Herrera**, Universidad Nacional Autónoma de México, MÉXICO

**Maitte Iraceburu**, Università degli Studi di Siena, ITALIA

**Naïma Lamari**, Université d'Avignon et des Pays du Vaucluse, FRANCIA

**Blanca López de Mariscal**, Tecnológico de Monterrey, MÉXICO

**Elena E. Marcello**, U. degli Studi de Roma, ITALIA

**Raúl Marrero-Fente**, U. of Minnesota, EE.UU.

**Juan Matas Caballero**, U. de León, ESPAÑA

**Carmela Mattza**, Louisiana State University, EE.UU.

**Oriol Miró Martí**, U. Internacional de La Rioja, ESPAÑA

**Gesine Müller**, U. zu Köln, ALEMANIA

**María Nogués**, Universidad de Zaragoza, ESPAÑA

**Belinda Karen Palacios**, Université de Genève, SUIZA

**Ángel Pérez Martínez**, U. del Pacífico, PERÚ

**Marta Pilat Zuzankiewicz**, Universidad de Varsovia, POLONIA

**Robin Ann Rice**, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

**Lygia Rodrigues Vianna Peres**, U. Federal Fluminense-UFF, BRASIL

**Fernando Rodríguez Mansilla**, Hobart and William Smith Colleges, NY, EE.UU.

**Javier Rubiera**, U. de Montréal, CANADÁ

**Juan Pablo Salazar Andreu**, U. Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO

**Oana Andreia Sâmbrian**, Academia Rumana-Craiova, RUMANÍA

**Leonardo Sancho**, Universidad de Costa Rica, COSTA RICA

**Felix K. E. Schmelzer**, Universidad de Los Andes, CHILE

**Guillermo Serés**, U. Autónoma de Barcelona, ESPAÑA

**Mercedes Serna**, U. de Barcelona, ESPAÑA

**Martina Vinatea**, U. del Pacífico, PERÚ

## Consortio de instituciones:



- . Consell Social de la Universitat de les Illes Balears, ESPAÑA
- . Grupo de Investigación Calderón-Universidade de Santiago de Compostela, ESPAÑA
- . Grupo de Investigación Siglo de Oro (GRISO)-Universidad de Navarra, ESPAÑA
- . Grupo PROTEO, ESPAÑA
- . Institut für Romanistik der Universität Wien, AUSTRIA
- . Instituto Almagro de teatro clásico - Universidad de Castilla-La Mancha, ESPAÑA
- . Proyecto Rojas Zorrilla II. Universidad de Valladolid, ESPAÑA
- . Romanisches Seminar. Universität Münster, ALEMANIA
- . Tecnológico de Monterrey, MÉXICO
- . The Hispanic Baroque Project, CANADÁ
- . Universidad Popular Autónoma del Estado de Puebla (UPAEP), MÉXICO
- . Université de Genève, SUIZA
- . Laboratorio Escénico Univalle. Departamento de Artes Escénicas. Universidad del Valle, COLOMBIA
- . Universidad del Pacífico, PERÚ
- . Instituto de Literatura, Universidad de los Andes, CHILE
- . Equipo BITAE - La Biblia en el teatro áureo español, ESPAÑA
- . Museo Internacional del Barroco (MIB), Puebla, MÉXICO
- . Fundación Obra Pía de los Pizarro, ESPAÑA

# Índice

## Silva de varia lección burlesca

(Coordinador: Carlos Mata Induráin)

Mata Induráin, Carlos	
Palabras preliminares para una <i>Silva de varia lección burlesca</i> .....	9
Campbell, Ysla	
<i>Pedro de Urdemalás</i> : burla carnavalesca y crítica social en Cervantes .....	11
Domínguez, Frank A.	
Juan de Mena y la Sibila en los siglos xv y xvi: <i>Laberinto de Fortuna/Las Trezientas y su parodia en Carajicomedia</i> .....	25
Hernando Morata, Isabel	
Las reacciones burlescas de los graciosos calderonianos ante los castigos .....	45
Lamari, Naima	
Desautorización de la figura del médico en <i>El amor médico</i> de Tirso .....	59
López Navia, Santiago	
Una aproximación a la presencia de la «burla pesada» en las recreaciones narrativas hispánicas del <i>Quijote</i> .....	69
Marigno, Emmanuel	
Los recursos visuales de la burla en Cervantes. Hacia una representación moderna de la imagen .....	85
Rivero, Carmen	
Del médico al matasanos: la <i>Corrección de vicios</i> de Salas Barbadillo .....	97
Rull, Enrique	
Ironía y burla en <i>El licenciado Vidriera</i> .....	107
Sancho, Leonardo	
«Físicas frutas que matan»: estrategias burlescas e identidad lingüística en Juan del Valle y Caviedes .....	115
Santa Aguilar, Sara	
Burlas poéticas en el <i>Quijote</i> .....	125
Suárez Miramón, Ana	
De lo grave a lo grotesco en las cuevas cervantinas.....	135

Usunáriz Iribertegui, Miren	
Burlas en las polémicas literarias del Siglo de Oro.	
El caso del comentarista gongorino José Pellicer .....	147
Villar Lecumberri, Alicia	
La burla endiosada en el <i>Quijote</i> .....	161
Travesías indianas: paisajes y lenguajes	
(Coordinadora: Martina Vinatea)	
Vinatea, Martina	
Travesías indianas: paisajes y lenguajes. Nota introductoria .....	171
Arellano, Ignacio	
La <i>Breve relación de Tipuane y Paitite</i> de Juan Recio	
de León (1623). Edición anotada .....	173
Arias Carbone, Giovanna	
«Tan diversas y altas sentencias»: neoplatonismo y preparación	
evangélica en los <i>Comentarios reales de los Incas</i> .....	201
Palacios, Belinda	
Nuevos ejemplos de ficcionalización de materiales históricos	
en la narrativa virreinal: la <i>Historia del Huérfano</i> .....	217
Plata Parga, Fernando	
Los vínculos de la <i>Perinola</i> (la palabra, el objeto y el opúsculo	
quevediano) con la América virreinal .....	231
Pollarolo, Giovanna	
La «cuestión criolla» en <i>Zama</i> , de Antonio Di Benedetto (1956)	
y <i>Zama</i> , el filme de Lucrecia Martel (2016) .....	247
Rodríguez Mansilla, Fernando	
Entre España y América: hacia una clasificación de	
cuentecillos indianos (con algunos ejemplos) .....	269
Vinatea, Martina	
La tres veces coronada villa: del mito de la ciudad paraíso	
al de la ciudad putrefacta .....	283
Wiese Rebagliati, Jorge	
Retórica de los testimonios: crónicas de Indias, textos	
históricos y épica heroica en <i>Paisajes peruanos</i> (1955)	
de José de la Riva-Agüero .....	301

De la Reforma a la Guerra de los Treinta Años  
(Coordinador: Jaume Garau)

Garau, Jaume	
Nota introductoria .....	321
Arciello, Daniele	
Estebanillo González y su visión materialista en la época de la Guerra de los Treinta Años .....	323
Belda Plans, Juan	
Reforma católica y Reforma protestante. Su incidencia cultural .....	333
Bonet Ponce, Clara	
La entropía de la honra conyugal en Calderón: una aproximación sacrificial .....	349
Casariego Castiñeira, Paula	
Festejar el parto: literatura para celebrar el nacimiento de Carlos II .....	363
de Courcelles, Dominique	
La divulgación humanista de los saberes: lo que el viento se llevó. Desde Pedro Mexía a Michel de Montaigne en la Europa del siglo XVI .....	377
García Pérez, Francisco José	
Solicitud y abusos en los monasterios femeninos de Indias a inicios del siglo XVII: una aproximación .....	395
Garí Pallicer, Miguel Gabriel	
Normas y usos cotidianos en el convento trinitario de Sant Esperit de Palma de Mallorca (1533-1622) .....	409
Hernández González, Laura	
Reminiscencias plautinas en el teatro del Siglo de Oro: <i>El príncipe constante</i> de Calderón de la Barca .....	421
Kroll, Simon	
La sonoridad de la culpa y de la gracia en los autos sacramentales de Calderón: el caso de <i>La vida es sueño</i> .....	433
Langella, Simona	
1483-1546: Lutero <i>et/aut</i> Vitoria .....	445
Massanet Rodríguez, Rafael	
El predicador, comediante a lo divino. La teatralización del discurso religioso en el Barroco .....	461

Miranda, Marcella	
<i>Ragion di Stato y gelosia</i> : jesuitas ingleses y el lenguaje político en tiempo de la Armada .....	473
Moncunill Bernet, Ramón	
La concepción luterana sobre la libertad y la doctrina de la Contrarreforma. Su reflejo en nuestros literatos del Siglo de Oro .....	485
Munguía, Yadira	
De amores y laberintos: utilización del mito cretense en Lope de Vega, Calderón y sor Juana .....	497
Negredo del Cerro, Fernando	
¿Una guerra de religión o una religión para la guerra? El elemento confesional en la Guerra de los Treinta Años .....	511
Ortega Máñez, María J.	
De la gracia en Calderón (I): teología y comicidad .....	527
Rodríguez-Gallego, Fernando	
Príncipes musulmanes conversos sobre las tablas: <i>El bautismo del príncipe de Marruecos</i> , de Lope, y <i>El gran príncipe de Fez</i> , de Calderón .....	545
Rodríguez Mosquera, M <sup>a</sup> José	
La influencia del mito de Hero y Leandro en la literatura española del Siglo de Oro: el código <i>Flores de Baria Poesía</i> (México, 1577) .....	579
Seguí Beltrán, Andreu	
La redención religiosa de cautivos baleares entre 1575-1618 .....	591
Strosetzki, Christoph	
De lo exterior a lo interior. Las imágenes y la contemplación mística jesuita .....	605
Villanueva, Juan Manuel	
Un error bíblico-dramático —¿teológico-dramático?— en las teorías de Wardropper, Parker y Valbuena Prat sobre los autos sacramentales. Su influencia en las ediciones posteriores .....	619

## Artículos

Aparicio, Yannelys De <i>La Florida</i> de Escobedo al <i>Teatro histórico</i> de Urrutia: nombrar las cosas para definir lo cubano .....	645
Bonilla Cerezo, Rafael «Alga todo y espumas» (Góngora, <i>Soledades</i> , 1613, v. 26) .....	657
Carabias Orgaz, Miguel Pigmalionismo en la poesía del Bajo Barroco. Francisco Antonio de Castro tras las huellas de Loredano .....	687
Cariola Cerda, Constanza Auristela divinizada: un análisis desde el neoplatonismo de Marsilio Ficino .....	703
Cuenca Muñoz, Paloma El primer testamento de Lope de Vega (1627) .....	717
Espejo Cala, Carmen América en las relaciones de sucesos españolas, 1618-1635. El uso de los etnónimos en el discurso de las noticias .....	729
Fernández Fernández, José Antonio El baquero infantil en la Corte española de los Habsburgo (1556-1665) .....	743
Gloël, Matthias y Morong, Germán Los <i>cursus honorum</i> virreinales en la monarquía de los Austrias .....	769
Guizado Yampi, Renato La reelaboración de tópicos clásicos en la oda a la <i>Vida retirada</i> de fray Luis de León .....	799
Lucero, Ernesto La idea del trabajo en la <i>Filosofía cortesana</i> de Alonso de Barros .....	821
Pérez Martínez, Ángel Paráfrasis espirituales propias del ingenio. Posibles semejanzas textuales entre el <i>Quijote</i> de Cervantes y el <i>Ejercicio de perfección y virtudes cristianas</i> de Alonso Rodríguez .....	835
Piqueras Flores, Manuel Columnas de alabastro: las piernas femeninas en la poesía del Siglo de Oro, un recorrido transatlántico .....	849
Salazar Andreu, Juan Pablo Semblanza del único obispo angelopolitano de origen criollo en el periodo de los Austria: Alonso de la Mota y Escobar .....	863
Santos de la Morena, Blanca <i>La discreta venganza</i> , de Lope de Vega, un drama de privanza en la época del conde-duque de Olivares .....	873



Valero Juan, Eva	
La mitificación de Lima en las relaciones de fiestas del virreinato del Perú .....	887
von der Walde Moheno, Lillian	
Retórica y germanía. A propósito de las «Quintillas de la Heria» .....	899

## Reseñas

Andrés, Gabriel	
Reseña de Gonzalo García, Rosario Consuelo, <i>El legado bibliográfico de Juan Pérez de Guzmán y Boza, duque de T'Serclaes de Tilly: aportaciones a un catálogo descriptivo de relaciones de sucesos (1501-1625)</i> , Madrid, Arco Libros, 2018, 1154 pp. ISBN: 978-84-7635-969-3.....	911
Arana Caballero, Rocío	
Reseña de Lope de Vega, <i>La privanza del hombre. El nombre de Jesús</i> , edición crítica de Victoriano Roncero López e Ignacio D. Arellano-Torres, Kassel, Reichenberger, 2018, 214 pp. ISBN: 978-3-944244-76-1 .....	915
Briones Leiva, Martta y Raya Martínez, Luis	
Reseña de García Aguilar, Ignacio; Gómez Canseco, Luis y Sáez, Adrián J., <i>El teatro de Miguel de Cervantes</i> , Madrid, Visor Libros, 2016, 325 pp. ISBN: 978-84-9895-174-5.....	919
Tomás Elías, Carlos	
Reseña de Sol Mora, Pablo, <i>Miseria y dignidad del hombre en los Siglos de Oro</i> , México, Fondo de Cultura Económica, 2017, 255 pp. ISBN: 9786071652614 .....	923
Figueroa, Melissa	
Reseña de Félix Lope de Vega Carpio, <i>El príncipe inocente</i> , ed. Tania de Miguel Magro y Erin Cowling, Valladolid, Editorial Agilice Digital, 2018, 129 pp. ISBN: 978-8416178841 .....	927
Kappès-Le Moing, Morgane	
Reseña de Kaufmant, Marie-Eugénie, <i>Le cheval au théâtre dans l'Espagne du Siècle d'Or. Fondements idéologiques et mécanismes d'une poétique dans la comedia nueva</i> , Binges, Éditions Orbis Tertius, 2018, 576 pp. ISBN: 978-2-36783-113-8 .....	931

Mármol Ávila, Pedro

Reseña de Salazar, Eugenio de, *Textos náuticos «Navegación del Alma por el discurso de todas las edades del hombre» (1600), «Carta al licenciado Miranda de Ron» (1574)*, edición de José Ramón Carriazo Ruiz y Antonio Sánchez Jiménez, New York, IDEA, 335 pp. ISBN 978-938795-43-5..... 935

Ramírez Daza y García, Rómulo

Reseña de Munguía, Yadira (ed.), *Enigmas ofrecidos a la soberana asamblea de la Casa del Placer de Sor Juana Inés de la Cruz*, edición crítica, estudio y notas de Yadira Munguía, Pamplona, EUNSA, 2019, 299 pp. ISBN: 978-84-313-3368-3 ..... 941

Rodríguez-Gallego, Fernando

Reseña de Adillo Rufo, Sergio, *Catálogo de representaciones del teatro de Calderón de la Barca en España (1715-2015)*, Madrid, Fundación Universitaria Española, 2017, 667 pp. ISBN 9788473928823 ..... 947

## Noticias

Fernández, Esther

*Los empeños de una casa* de sor Juana Inés de la Cruz, Compañía Nacional de Teatro Clásico, 6 de diciembre de 2018, Teatro de La Comedia, Sala Tirso de Molina (Madrid). Dirección: Pepa Gamboa y Yayo Cáceres. Versión: Antonio Álamo ..... 955